

Image of the Inner sanctum of a Zoroastrian fire temple modelled on the front entrance of the Manekji Navroji Seth fire temple, Mumbai, for The Everlasting Flame, Zoroastrianism in History and Imagination exhibition held in the Brunei Gallery, SOAS from 11 October to 14 December 2013 ©SOAS, University of London

Volume 12 - Number 5

#### October - November 2016

#### **Editorial Board**

Professor Nadje Al-Ali SOAS Dr Hadi Enayat

AKU ' Ms Narguess Farzad SOAS

Mrs Nevsal Hughes Association of European Journalists

> Professor George Joffé Cambridge University

Ms Janet Rady Janet Rady Fine Art

Mr Barnaby Rogerson

Dr Sarah Stewart SOAS

Dr Shelagh Weir Independent Researcher

Professor Sami Zubaida Birkbeck College

#### **Coordinating Editor**

Megan Wang

Listings

Vincenzo Paci

Designer

Shahla Geramipour

The Middle East in London is published five times a year by the London Middle East Institute at SOAS

#### Publisher and Editorial Office

The London Middle East Institute SOAS University of London MBI Al Jaber Building, 21 Russell Square, London WC1B 5EA United Kingdom

> T: +44 (0)20 7898 4330 E: lmei@soas.ac.uk www.soas.ac.uk/lmei/

ISSN 1743-7598

# Middle East in London

#### **About the London Middle East Institute (LMEI)**

The London Middle East Institute (LMEI) draws upon the resources of London and SOAS to provide teaching, training, research, publication, consultancy, outreach and other services related to the Middle East. It serves as a neutral forum for Middle East studies broadly defined and helps to create links between individuals and institutions with academic, commercial, diplomatic, media or other specialisations.

With its own professional staff of Middle East experts, the LMEI is further strengthened by its academic membership – the largest concentration of Middle East expertise in any institution in Europe. The LMEI also has access to the SOAS Library, which houses over 150,000 volumes dealing with all aspects of the Middle East. LMEI's Advisory Council is the driving force behind the Institute's fundraising programme, for which it takes primary responsibility. It seeks support for the LMEI generally and for specific components of its programme of activities.

LMEI is a Registered Charity in the UK wholly owned by SOAS, University of London (Charity Registration Number: 1103017).

#### **Mission Statement:**

The aim of the LMEI, through education and research, is to promote knowledge of all aspects of the Middle East including its complexities, problems, achievements and assets, both among the general public and with those who have a special interest in the region. In this task it builds on two essential assets. First, it is based in London, a city which has unrivalled contemporary and historical connections and communications with the Middle East including political, social, cultural, commercial and educational aspects. Secondly, the LMEI is at SOAS, the only tertiary educational institution in the world whose explicit purpose is to provide education and scholarship on the whole Middle East from prehistory until today.

#### LMEI Staff:

Director Dr Hassan Hakimian
Executive Officer Louise Hosking
Events and Magazine Coordinator Vincenzo Paci
Administrative Assistant Aki Elborzi

#### **Disclaimer:**

Opinions and views expressed in the Middle East in London are, unless otherwise stated, personal views of authors and do not reflect the views of their organisations nor those of the LMEI and the MEL's Editorial Board. Although all advertising in the magazine is carefully vetted prior to publication, the LMEI does not accept responsibility for the accuracy of claims made by advertisers.

#### **Subscriptions:**

To subscribe to *The Middle East in London*, please visit: www.soas.ac.uk/lmei/affiliation/ or contact the LMEI office.

#### **Letters to the Editor:**

Please send your letters to the editor at the LMEI address provided (see left panel) or email lmei@soas.ac.uk



## **Contents**



#### **LMEI Board of Trustees**

Baroness Valerie Amos (Chair) Director, SOAS

Professor Richard Black, SOAS

Dr John Curtis Iran Heritage Foundation

Dr Nelida Fuccaro, SOAS

Mr Alan Jenkins

Dr Karima Laachir, SOAS

Dr Dina Matar, SOAS

Dr Hanan Morsy European Bank for Reconstruction and Development

> Dr Barbara Zollner Birkbeck College

#### Founding Patron and Donor of the LMEI

Sheikh Mohamed Bin Issa Al Jaber MBI Al Jaber Foundation

#### 5 EDITORIAL

#### 6 INSIGHT

Freedom of speech on campus makes a university a university Paul Webley

# THE STUDY OF THE MIDDLE EAST

8

The contours of Middle East politics and its study
Charles Tripp

#### 10

The importance of Palestine studies

Gilbert Achcar

#### 12

Traditional and critical perspectives on Iranian studies *Arshin Adib-Moghaddam* 

#### 14

**Understanding the role of the Gulf States** 

Adam Hanieh

#### 16

Cuneiform tablets: every cloud has a silver lining Andrew George

#### 18

Studies of Iran and the Persian language: a global perspective Ahmad Karimi-Hakkak

### THE MIDDLE EAST & SOAS 21

A century of Persian studies: from Finsbury Circus to the heart of Bloomsbury Narguess Farzad

#### 73

Falling between the cracks: the academic study of Zoroastrianism and Iranian languages Almut Hintze

#### 25

**Studying North Africa at SOAS** George Joffé

#### 27

**SOAS and Islamic archaeology** *Scott Redford* 

#### 79

**London, my second home** *In conversation with Ehsan Yarshater* 

# **Contents** continued



#### **LMEI Advisory Council**

Lady Barbara Judge (Chair)
Professor Muhammad A. S. Abdel Haleem

H E Khalid Al-Duwaisan GVCO Ambassador, Embassy of the State of Kuwait

Mrs Haifa Al Kaylani Arab International Women's Forum

Dr Khalid Bin Mohammed Al Khalifa President, University College of Bahrain

> Professor Tony Allan King's College and SOAS

Dr Alanoud Alsharekh Senior Fellow for Regional Politics, IISS

> Mr Farad Azima NetScientific Plc

Dr Noel Brehony MENAS Associates Ltd.

Professor Magdy Ishak Hanna British Egyptian Society

HE Mr Mazen Kemal Homoud Ambassador, Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan

Mr Paul Smith Chairman, Eversheds International

#### **32**

The Brunei Gallery, SOAS 1996-2016

John Hollingworth

#### 35

Cataloguing Islamic manuscripts at SOAS library Peter Colvin

### THE PAST IN THE PRESENT 38

The mutation of the Turkish state: the long view Deniz Kandiyoti

#### 40

**Gender, power and violence** *Nadje Al-Ali* 

#### 42

Borders and nations: Sykes-Picot as destiny?

Sami Zubaida

#### 44

The revival of the Arab Jew? Yair Wallach

#### 46

**Revisiting the Silk Road** *Stephen Chan* 

#### 48

The use and abuse of early Islamic history
Hugh Kennedy

#### 50

Middle East water security: some knowns that have to be unknowns

Tony Allan

#### 52

**Communications and conflict** *Dina Matar* 

#### **54**

SOAS Books on the Middle East, 2015-16

59 **EVENTS IN LONDON** 

# **Andrew George** on the Monkey Tablet and other unprovenanced antiquities

# Cuneiform tablets: every cloud has a silver lining



Obverse of the 'Monkey Tablet'. Cuneiform tablet T.1447, Suleimaniyah Museum, 2012

n October 2015 the *Times* newspaper ran a splash on Gilgamesh, headlined 'Ancient epic yields new chapter'. It was part of a brief period of media attention generated by the emergence of an important fragment of the Gilgamesh Epic in Suleimaniyah Museum, Iraq. The original discovery was made in 2011 by SOAS Research Associate Farouk Al-Rawi. He invited me to collaborate in

publishing it, which we did in vol. 66 of the *Journal of Cuneiform Studies* (2014).

Like other compositions from the worlds' oldest literature, the Gilgamesh Epic is still in the process of reconstruction. Its text remains gap-ridden. The sources are cuneiform tablets, seldom undamaged and often fragmentary, from Iraq, Syria and Turkey. I had the privilege of capturing

Following the breakdown of law and order during the Shi'a uprising of 1991, the antiquities' market was flooded with small finds all the known tablets of Gilgamesh in my critical edition of 2003 (*The Babylonian Gilgamesh Epic: Introduction, Critical Edition and Cuneiform Texts*, OUP), but since then repeated new discoveries of text in museums and elsewhere have increased knowledge of this magnificent poem still further. So the appearance of a tablet in Suleimaniyah was, professionally speaking, almost routine. That may explain why Farouk and I did not issue a press release and were surprised by all the media attention 18 months later.

For Assyriologists, the interest in the Suleimaniyah tablet lies in the content. Some 20 lines are entirely new. They

#### The best reaction to the looting of cuneiform tablets is to document them meticulously, quickly and publicly

restore one of the long-standing gaps in a passage where Gilgamesh and his friend Enkidu arrive at the Cedar Forest in Lebanon and stand awed by its sight. Babylonians were unacquainted with forests, and the poet uses his imagination to describe it. Assyriologists, conditioned by familiarity with the evergreen forests of the north, had previously imagined the Cedar Forest to be a place of silence and stillness. The Suleimaniyah tablet describes instead a veritable jungle, in which the squawks of birds, hum of insects and shrieks of monkeys form a cacophonous orchestra to entertain the forest's guardian. That's why we called it the Monkey Tablet.

The interest of the media was only partly in the Monkey Tablet's content. There was also a backstory, for the tablet was not excavated by an archaeological team. The Suleimaniyah Museum bought it from a dealer. The purchase was not a one-off, and the museum has amassed hundreds of cuneiform tablets in this way. Though classified as 'unprovenanced', their textual content leaves little doubt where they come from: the south of Iraq.

Following the breakdown of law and order during the Shi'a uprising of 1991, the antiquities' market was flooded with small finds from Iraq, apparently freshly excavated by local people and thus illicitly acquired. Understandably, the archaeological community was appalled by the looting of ancient sites and museums and concomitant loss of cultural heritage. The common media response was to reiterate their outrage. The mood of cultural catastrophe has deepened recently with the self-styled Islamic State's terrible destruction of monuments in Iraq and Syria. After years of increasingly negative stories about the fate of antiquities in the Middle East, the media seized on the Monkey Tablet as a good-news story. In this it is not alone.

Many have noted the coincidence of, on the one hand, the renewed looting of archaeological sites in Iraq and Syria, and, on the other hand, the rise – in the Middle East, Europe, America and the Far East – of private collections holding large numbers of cuneiform tablets. There are some who hold it proper for scholarship to have nothing to do with any object that has emerged on the market in the last 40

years without cast-iron archaeological provenance or documented collection history.

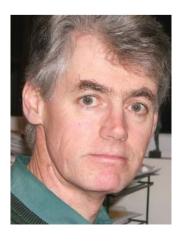
I hold to another view. Cuneiform tablets are written documents. They always bear information additional to that provided by archaeological context, so have considerable scientific value even when that context is unknown. Moreover, tablets in private collections do not enjoy the stability of objects in public museums. They are always vulnerable to sale and disappearance. The Assyriological community has responded to this crisis with a concerted effort to publish cuneiform tablets in all large private collections, mostly as volumes in the series Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology: 29 volumes of texts since 2007. My own part in this work has focused on literary, religious and royal genres, four books so far.

The glut of cuneiform tablets that came on to the market in the 90s. whatever its origins, is producing many gains in new knowledge. Some single tablets, like the Monkey Tablet, have changed understanding of the cultural legacy of ancient Iraq in major ways. But progress springs not just from individual documents. As work on private collections goes on, new perspectives open up. Administrative tablets from Adab and Garšana have brought important leaps forward in the study of society and economy in third-millennium Sumer. Tablets from Tigunanum in north Mesopotamia, Dur-Abiešuh in eastern Babylonia and the Sealand in the south-east - all places unknown 30

years ago – have dramatically improved our understanding of the intellectual and political history of the second millennium BC. Tablets from the 6<sup>th</sup> century document for the first time the lives of Judaeans in Babylonian exile. All this new knowledge shows that the cloud really does have a silver lining.

The ethical issue remains: tablets cannot be unlooted. Where illegal export can be proved, objects should be returned to their countries of origin. But they cannot be restored to their archaeological contexts. The destruction by looters of sites in Iraq and Syria is deeply lamentable. But for me the best reaction to the looting of cuneiform tablets is not to expel from sight and mind objects lacking provenance or under suspicion of illegal export, but to document them meticulously, quickly and publicly. In this way the considerable information they still hold is not lost or ignored, but is made available for working into the great synthesis of knowledge that is the ancient history of Iraq.

Crying over spilled milk is not the only response. It is also helpful to clear it up.



Andrew George, Professor of Babylonian, has taught Akkadian and Sumerian at SOAS since 1983. Best known for his Penguin translation of The Epic of Gilgamesh, he was elected Fellow of the British Academy in 2006